



保良局  
PO LEUNG KUK

# 保良局八八觀塘工場 原馮寶添紀念宿舍

## ( 2019 年 7-9 月季刊 )



### 目 錄

- ◆ P.1 編者絮語
- ◆ P.2 特別「友」心。節日 FUN
- ◆ P.3 工場 SUN 活動
- ◆ P.4 宿舍活動
- ◆ P.5 職業康復延展計劃
- ◆ P.6 享樂共聚一天遊
- ◆ P.7 特飾便服日
- ◆ P.8 「職」橋
- ◆ P.9 醫務資訊
- ◆ P.10 服務質素標準／單位行政事宜
- ◆ P.11 服務表現報告
- ◆ P.12 活動預告／聯絡我們

### 編者絮語

9月份的完結代表著即將踏入初秋，天氣變得乾燥清涼，各位謹記添衣，做好保暖措施，以強健的體魄迎接多姿多彩的工場及宿舍活動。我們亦會繼續努力，為大家帶來更多歡樂及提升服務水平！

# 特別{友}心節のFUN

## 信望愛賀中秋

信望愛義工於原宿學員享用美食及玩，一起慶祝中秋節。



## 家職會 - 月餅制作 2019

當日有 8 名家長義工預備中秋節冰皮月餅讓學員享用慶祝佳節。



# 工場さゝげ活動

JJA「愛・共聚」義工活動計劃於7-10月共舉辦6節押花水晶滴膠工作坊，學員可親手製作獨一無二的小飾品，有助發展手工藝興趣。



# 宿舍活動



**寵物愛共融** - 當日有 6 名義工帶動物探訪宿舍學員十分開心。



**保良局賣旗日** - 學員為慈善出力，充滿愛心。



**中秋晚會** - 當日有 44 名學員往宿舍籃球場賞月，品嘗中秋食品、玩燈籠、共渡佳節。

**信望愛賀中秋** - 與宿舍學員歡渡中秋，學員表演健腦操、義工與學員玩遊戲，互相拍照表示開心。



**烹飪小組** - 學員廚藝了得，蒸燒賣、粉果、雲吞麵，色香味俱全。

# 職業康復延展康復計劃(WEPR)

## 健康舞學習班



## 參與社區做義工賣旗



## 中秋節活動



## 新人組學員莫佩玲投入打乒乓球活動

# 大型活動

工場於 21/8 舉行了小組旅行「享樂共聚一天遊」，當日有 105 名學員及 22 名職員參與，分別遊覽山頂蠟像館及展城館。



# 特飾便服日

學員扮演黑超特警隊  
型到爆!!!



海盜三兄弟



齊齊嘩嘩大合照



# 「職」橋

## 輕輕鬆鬆貼樽身

利用此輔助工具目的:固定圓柱形狀貨品,以便在貨物身上貼標籤。

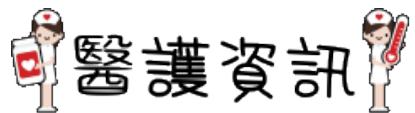
步驟 1: 利用環保物料製作輔助工具,包括:木筷子兩對、紙皮及膠紙。

步驟 2: 利用燈光反射在樽身上水平線作為貼標籤開始的界線,讓學員能準確地貼上。

步驟 3: 慢慢滾動圓柱樽身,讓標籤完全平滑地貼在樽身表面上。

步驟 4: 檢查製成品。





## 衛生健康篇

**巡 查** 宿舍 VMP 服務 - 陳德仁醫生定期到訪、監察及照顧學員之健康需要，評估每位學員的健康狀態並作出跟進。每年均安排宿舍巡查，今年的衛生環境巡查於 2019 年 8 月 7 日完成。



原宿 VMP 衛生及環境巡查（左：陳德仁 VMP 醫生，右：馬淑芳護士）

**護理組** 八八觀塘工場護理組有一位護士及兩位保健員，原馮寶添宿舍護理組有一位護士及三位保健員，負責照顧工場及原宿各學員之健康。



宿舍 VMP 巡院陳德仁醫生與護理組職員合照  
(左：陳德仁 VMP 醫生，左中：陳佩儀護士，右中：司徒秀英保健員，右：馬淑芳護士)

# 服務質素標準

## 標準十三：財產

服務單位尊重服務使用者的私人財產權利

## 標準十四：私隱

服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利

## 標準十五：申訴

每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理

## 標準十六：免受侵犯

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯

# 單位行政事宜

原馮寶添紀念宿舍，已於 2019 年 9 月完成改善工程，並於 2019 年 9 月 27 日獲社會福利署發出「殘疾人士院舍牌照」。



優化消防設備：加裝獨立消防系統、煙霧感應、火警警報器

新增「暢通易達洗手間」

## 服務表現報告(7-9 月)

項目	八八觀塘工場			原馮寶添紀念宿舍		
	7月	8月	9月	7月	8月	9月
登記人數	158	158	159	58	58	59
租用車服務人數	34	34	34	34	34	34
中心車服務人數	/	/	/	/	/	/
義工活動次數		9			8	
學員參與義工出席的活動人數	390			258		

項目	駐機構職業治療服務			原馮寶添紀念宿舍		
	7月	8月	9月	7月	8月	9月
新轉介個案	0	0	0	0	0	0
接受職業治療	20	26	11	43	22	12
輔助及改良工具	0	0	0	0	0	1
職業訓練次數	0	0	0	0	1	0

項目	駐機構臨床心理服務			原馮寶添紀念宿舍		
	7月	8月	9月	7月	8月	9月
探訪次數	1	1	1	1	1	1
評估服務次數	0	0	0	0	0	2
治療服務次數	0	0	0	1	1	1
諮詢服務次數	0	0	0	0	0	0
新轉介個案	0	0	0	0	0	0
個案總數	2	2	2	1	1	2
職業訓練次數	0	0	0	0	0	0

個人職業訓練-八觀塘工場		
訓練項目	次數	人次
自理/個人操守	24	2
健康	48	4
安全	0	0
人際關係	0	0
認知	24	2
機器使用(工作)	0	0
工具使用(工作)	0	0
辨別(工作)	48	4
加工技巧(工作)	48	4
整理(工作)	12	1
外展工作技巧	24	2

個人起居訓練-原馮寶添紀念宿舍		
訓練項目	次數	人次
自理	/	/
家務技能	12	2
興趣培訓	90	15
社區技能	12	2
其他	66	11
活動項目	次數	人次
購物活動	13	40
飲茶活動	6	40
房間會議	7	50
房間旅行	/	/
義工活動	1	45



## 活動預告



	八八觀塘工場	原馮寶添紀念宿舍
10月	快樂照相館	寵愛有情
11月	自我保護及性教育講座	車船優惠日
12月	「音樂・友共聚」聖誕舞會	信望愛 25 週年 慶祝活動



## 聯絡我們

如對我們的服務有任何意見或讚賞、鼓勵及分享，歡迎以書面、傳真或電郵方式交予本中心主任冼安怡姑娘。

服務單位	保良局八八觀塘工場	保良局原馮寶添紀念宿舍
地 址	觀塘翠屏南邨翠桐樓地下	觀塘翠屏南邨翠桐樓 2 字樓
電 話	2772 3046	2772 3049
傳 真	2348 9651	2379 5021
電 郵	88kt@poleungkuk.org.hk	yfpthostel@poleungkuk.org.hk
備 註		殘疾人士院舍牌照事務處檔案 D0130 牌照編號 L0352

督印人：冼安怡營運經理

編輯小組：陸嘉善

印刷數量：155

印刷日期：2019年12月7日

